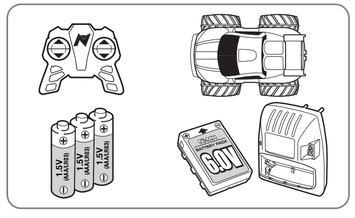
CAUTION-ELECTRICALLY OPERATED PRODUCT:

NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN UNDER 8 YEARS OF AGE. AS WITH ALL ELECTRIC PRODUCTS, PRECAUTIONS SHOULD BE OBSERVED DURING HANDLING AND USE TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, INPUT:120V AC 60Hz 300mA*; OUTPUT: 7.5V DC 1000mA*.

*APPLY TO US ONLY

NIKKO™

VAPORIZR™2



TOY STATE INTERNATIONAL LIMITED
66 MODY ROAD, KOWLOON, HONG KONG
www.toystate.com
www.NikkoRC.com
consumerservice@toystate.com
(781) 349-1000 ext.10

8+

ASST #94155

Ni-MH

PRÉCAUTIONS

FR

AVERTISSEMENT! RISQUES D'ÉTOUFFEMENT

Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

⚠ Utilisez le produit et ses accessoires seulement après montage complet conformément aux instructions contenues dans le présent manuel !

- Ce produit et ses accessoires ne conviennent pas aux enfants de moins de 36 mois, car ils comportent de petites pièces que ceux-ci risquent d'avaler.
- Prévu pour enfants de 8 ans et plus.
- Surveillance d'un adulte fortement conseillée.
- Conduis ton véhicule dans une zone sûre à l'écart de toutes personnes, de tous animaux domestiques, de toutes voitures, etc.
- Ne conduis pas dans les rues après la tombée de la nuit.
- Ne touche pas et n'essaye pas de soulever le véhicule lorsque celui-ci est en mouvement. Patiente jusqu'à son arrêt complet.
- Maintiens les cheveux, les doigts, le visage, et les vêtements amples à l'écart des roues avant et arrière après le démarrage du véhicule ou pendant que la télécommande est en cours de fonctionnement.
- Sois un conducteur responsable.
- Évite au produit et à ses accessoires toutes chutes et tous chocs violents.
- Ne tente jamais de démonter ou de modifier le produit ou ses accessoires.
- Soyez particulièrement prudents au bord de l'eau ou d'une surface gelée. Restez à l'écart des lacs et autres surfaces d'eau.
- Ce produit ne convient pas pour être utilisé sur la terre et sur l'eau.
- N'utilisez pas le produit dans l'eau salée ou dans une eau ayant un fort courant.

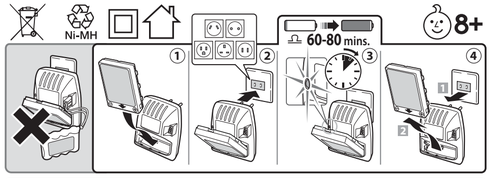
INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES.

ATTENTION : POUR ÉVITER TOUTES FUITES DES PILES

REMARQUE : LES PILES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT CORRECTEMENT.

Pour toutes informations, contactez le centre de gestion des déchets solides de votre localité ou tout autre organisme local approprié.

- Assure-toi d'insérer correctement les piles sous la surveillance d'un adulte, et suis toujours les instructions du fabricant du jouet et des piles.
- Utilise exclusivement des piles du type recommandé.
- Ne tente pas de court-circuiter, charger, démonter ou chauffer les piles.
- N'incinère jamais tes piles et ne les trempe pas dans l'eau.
- Ne mélange jamais des piles usées et neuves.
- Ne mélange, ni n'utilise jamais des piles de types différents.
- Ne recharge pas des piles non rechargeables, car cela présente des risques d'explosion.
- Retire les piles rechargeables du produit avant de les charger.
- Les piles rechargeables doivent être chargées exclusivement sous la surveillance d'un adulte, et suis toujours les instructions du fabricant du chargeur.
- Les batteries rechargeable ne doivent être chargées que par un adulte.
- Le remplacement des piles doit être effectué en présence d'un adulte.
- Retire les piles du produit avant de le ranger. Les piles peuvent être chaudes.
- Après emploi, coupe l'interrupteur.
- Retire toujours du produit les piles faibles ou usées.
- Mets au rebut les piles en toute sécurité et conformément aux dispositions environnementales en vigueur localement.
- Les chargeurs qui sont utilisés avec ce jouet, doivent être examinés régulièrement pour des dommages au cordon, à la fiche, à l'enveloppe et encore à d'autres parties. Le cas échéant le jouet ne doit plus être utilisé avec ce chargeur jusqu'à ce que celui-ci ait été réparé.
- Die mit diesem Spielzeug benutzten Ladegeräte müssen regelmäßig auf Schäden an Netzkabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen geprüft werden. Im Falle eines Schadens darf das Spielzeug nicht mehr mit diesem Ladegerät benutzt werden, bis der Schaden behoben ist.
- Los cargadores utilizados con el juguete deben ser examinados periodicamente para comprobar el cable, el enchufe, la caja y otras partes, y que, en caso de que daños, el juguete no debe ser utilizado con este cargador hasta que el daño haya sido reparado.
- I caricatori usati con il giocattolo devono essere regolarmente controllati in caso di danni al cavo, alla spina, alloggiamento e altre part. e, nel caso di tale danno, il giocattolo non deve essere usato con questo caricatore se non prima riparato.
- Os carregadores usados com o brinquedo devem ser examinados regularmente quanto a danos no fio, ficha, invólucro e outras peças e, caso existam danos, o brinquedo não pode ser usado com esse carregador até que o dano tenha sido reparado.
- Laders gebruikt met het speelgoed moeten regelmatig worden nagekeken voor schade aan het snoer, de stekker, behuizing en andere onderdelen, en dat, in geval van dergelijke schade, het speelgoed niet wordt gebruikt met deze lader totdat de schade is gerepareerd.



- Chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the toy must not be used with this charger until the damage has been repaired.
- Les chargeurs qui sont utilisés avec ce jouet, doivent être examinés régulièrement pour des dommages au cordon, à la fiche, à l'enveloppe et encore à d'autres parties. Le cas échéant le jouet ne doit plus être utilisé avec ce chargeur jusqu'à ce que celui-ci ait été réparé.
- Die mit diesem Spielzeug benutzten Ladegeräte müssen regelmäßig auf Schäden an Netzkabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen geprüft werden. Im Falle eines Schadens darf das Spielzeug nicht mehr mit diesem Ladegerät benutzt werden, bis der Schaden behoben ist.
- Los cargadores utilizados con el juguete deben ser examinados periodicamente para comprobar el cable, el enchufe, la caja y otras partes, y que, en caso de que daños, el juguete no debe ser utilizado con este cargador hasta que el daño haya sido reparado.
- I caricatori usati con il giocattolo devono essere regolarmente controllati in caso di danni al cavo, alla spina, alloggiamento e altre part. e, nel caso di tale danno, il giocattolo non deve essere usato con questo caricatore se non prima riparato.
- Os carregadores usados com o brinquedo devem ser examinados regularmente quanto a danos no fio, ficha, invólucro e outras peças e, caso existam danos, o brinquedo não pode ser usado com esse carregador até que o dano tenha sido reparado.
- Laders gebruikt met het speelgoed moeten regelmatig worden nagekeken voor schade aan het snoer, de stekker, behuizing en andere onderdelen, en dat, in geval van dergelijke schade, het speelgoed niet wordt gebruikt met deze lader totdat de schade is gerepareerd.
- Ładowarki używane do zabawki powinna być regularnie sprawdzana pod kątem uszkodzenia przewodu, wtyczki, obudowy i innych części. W przypadku uszkodzenia nie wolno jej używać do ładowania zabawki, dopóki uszkodzenie nie zostanie naprawione.
- Laddare som används till leksaken bör regelbundet undersökas efter skador på sladden, kontakten, höljet och andra delar, och om någon skada hittas bör laddaren inte användas med leksaken tills skadan reparerats.
- Lelun kanssa käytettävät laturit tulee tarkastaa säännöllisesti johtoon, pistokkeeseen, kotelioon sekä muihin osiin tahdistuneilta vahingoilta. Mikäli vahinkoja havaitaan, ei lelua tule kyseisen laturin kanssa käyttää ennen vahinkojen korjaamista.
- Οι φορτιστές που χρησιμοποιούνται με το παιχνίδι πρέπει να εξετάζονται τακτικά για ζημιές στο καλώδιο, το βύσμα, το περίβλημα και άλλα τμήματα και σε περίπτωση τέτοιας ζημιάς δεν πρέπει το παιχνίδι να χρησιμοποιείται με αυτό το φορτιστή, εως ότου επισκευαστεί η ζημιά.
- Opladere der benyttes med legetøjet, bør regelmæssigt tjekkes for beskadigelser på kablet, stik, kabinet og andre dele og i tilfælde af sådanne beskadigelser, må legetøjet ikke blive anvendt med den oplader indtil skaden er blevet repareret.
- Ladere som brukes med leketøyet skal jevnlig undersøkes for skader på ledning, plugg, deksel og andre deler, og i tilfelle skader, skal ikke leketøyet brukes med laderen til skaden er utbedret.
- Используемые для зарядки игрушки зарядные устройства следует регулярно проверять на наличие повреждений шнура, вилки, корпуса и других деталей, а также, при наличии подобных повреждений, игрушку нельзя использовать с таким зарядным устройством, пока повреждение не будет устранено.

MANUFACTURER'S NOTE

- Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate the device.
- This toy and all accessories need to be periodically examined for potential hazards and any potentially hazardous parts be repaired or replaced.
- In the interest of better quality and value, we are constantly improving and updating our products.
- Consequently, pictures in this instruction sheet may sometimes differ from the model enclosed.
- You are advised to retain the packaging for future reference as it contains important information.
- This vehicle can run on land and in water but it is not fully water-proof! Immersing it into water may lead to a malfunction. Dry vehicle well after operating in water.
- Adult supervision is strongly recommended when playing near water. Do not drive your vehicle in the sea and wavy water surface, or where a rapid current flows. Stay away from areas where waves rise due to a strong wind.
- Also avoid driving on dirty water surface or where waterweed grows, this can cause a malfunction.
- Operate your vehicle in water with due care to the distance and battery life, since you need to get the vehicle back before the battery power runs out.

CIRCUIT DE SÉCURITÉ

Pendant l'utilisation, la puissance contenue dans le circuit électrique peut être très élevée (par exemple lors d'une rotation à 360). Dans un tel cas, un circuit de sécurité arrête le véhicule pour environ 10 à 15 secondes. Pendant cette période, la voiture ne répondra pas aux signaux provenant de l'émetteur. Ce n'est pas un défaut mais une mesure de sécurité pour protéger les circuits électroniques internes. Après cette période, la voiture reprendra son fonctionnement normal.

I - INSTALLATION DES PILES ET CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE

IMPORTANT :

- Ce véhicule est équipé d'un système automatique qui permet de connecter le véhicule à la télécommande. Pour jouer avec plusieurs véhicules, ce processus doit être exécuté séparément pour chaque véhicule.
- Tenter une connexion simultanée de plusieurs véhicules risque de provoquer un défaut de correspondance des télécommandes.
- En cas de connexion impossible entre la télécommande et le véhicule, veuillez exécuter à nouveau les étapes 1 à 3 pour rétablir la connexion.

REMARQUE : La télécommande ne comporte pas de bouton On/Off. Le déplacement des leviers permet de démarrer automatiquement le véhicule. Pour obtenir des performances optimales, utilise toujours uniquement des piles alcalines. Pour retirer les piles, inverse la procédure d'installation.

DÉPANNAGE ET ENTRETIEN DE TON VÉHICULE RADIOCOMMANDÉ

LE VÉHICULE RADIOCOMMANDÉ RESTE IMMOBILE	DIMINUTION DES PERFORMANCES, DÉPLACEMENT SACCADÉ OU IMMOBILITÉ
• Le commutateur d'alimentation est-il positionné sur ON (Marche) ? • Les piles sont-elles faibles ou épuisées ? • L'installation de la batterie et la connexion de la télécommande sont-elles effectuées ? – Voir la section « INSTALLATION DE LA BATTERIE ET CONNEXION DE LA TÉLÉCOMMANDE ». • Les bornes + et - correspondent-elles à celles des piles ? • Les languettes métalliques de contact sont-elles en contact, rouillées ou sales ?	• Les piles sont-elles faibles ou épuisées ? • Vérifiez l'état des piles. Au besoin, recharge le bloc batterie et/ou remplace les piles du véhicule radiocommandé et de la télécommande par des piles alcalines neuves. • Les piles sont-elles installées correctement ?

CERTIFICATION FCC

REMARQUE : Cet appareil est conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'engendrer un dysfonctionnement. Avertissement : Tout appareil de changement ou de modification à cette unité qui n'est pas approuvé expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. REMARQUE : Cet appareil a été testé et respecte les limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des bâtiments à vocation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables lors de réception radio ou télévisée qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est prié de les supprimer d'une ou de plusieurs manières :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

REMARQUE DU FABRICANT

- Toute modification non autorisée par le fabricant peut annuler le droit qu'a l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- Ce jouet ainsi que tous ses accessoires doivent être périodiquement vérifiés afin de détecter tout danger et toute pièce potentiellement dangereuse doit être réparée ou remplacée.
- Soucieux d'offrir une qualité et une valeur sans cesse supérieures, nous améliorons et mettons à jour nos produits constamment.
- En conséquence, les images de ce manuel peuvent parfois différer du modèle ci-joint.
- Nous recommandons de garder toutes les informations relatives à ce produit pour référence future.
- La supervision d'un adulte est fortement recommandée lorsque vous jouez près d'une surface d'eau. N'utilisez pas le véhicule dans l'eau de mer, sur une surface agitée par des vagues ou dans un courant rapide. Evitez les hautes vagues dues au vent.
- Évitez également d'utiliser le véhicule sur une eau malpropre ou dense en plantes aquatiques, car un dysfonctionnement risque de se produire.
- Utilisez votre véhicule sur l'eau en faisant attention à la distance et à l'état de la batterie, afin de pouvoir récupérer le véhicule avant que la batterie ne soit déchargée.

VORSICHTSMASSNAHMEN

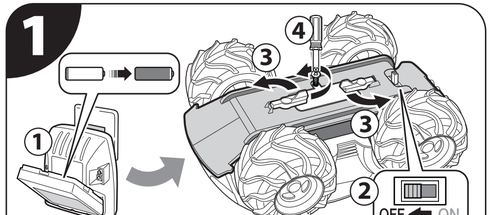
DE

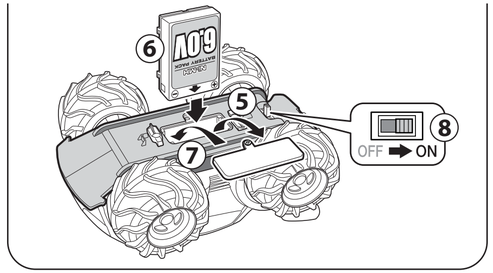
ACHTUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR

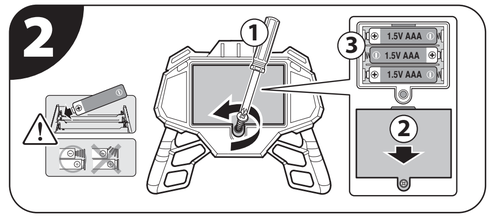
Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

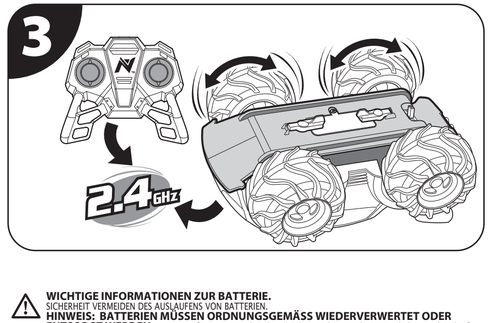
⚠ Nehmen Sie das Produkt und sein Zubehör nur in Betrieb, wenn es gemäß dieser Bedienungsanleitung vollständig zusammengebaut wurde!

- Dieses Produkt und sein Zubehör ist wegen kleiner Teile, die verschluckt werden können, nicht für Kinder im Alter unter 36 Monaten geeignet.
- Für Kinder im Alter von 8 Jahren und älter bestimmt.
- Aufsicht durch Erwachsene dringend empfohlen.
- Nehmen Sie Ihr Fahrzeug in einem sicheren Bereich und nicht in der Nähe von Personen, Haustieren, Autos usw. in Betrieb.
- Nicht auf Straßen oder nach Einbruch der Dunkelheit verwenden.
- Das Fahrzeug während der Fahrt nicht anfassen oder anheben. Warten Sie, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Halten Sie Haare, Finger, Gesicht und weite Kleidung von den Vorder- und Hinterrädern fern, während das Fahrzeug eingeschaltet ist oder der Sender bedient wird.
- Seien Sie ein verantwortungsbewusster Bediener!
- Lassen Sie das Produkt und sein Zubehör nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus.
- Versuchen Sie niemals das Produkt oder sein Zubehör auseinanderzunehmen oder zu modifizieren.
- Besondere Vorsicht ist beim Spielen in der Nähe von Wasser oder Eis geboten. Halten Sie sich von Seen oder anderen Wasserstellen fern.
- Geeignet für den Einsatz auf dem Land und zu Wasser.
- Das Produkt nicht in Salzwasser oder in Gewässern mit starker Strömung verwenden.









WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR BATTERIE.

SICHERHEIT VERMEIDEN DES AUSLAUFENS VON BATTERIEN.

HINWEIS: BATTERIEN MÜSSEN ORDNUNGSGEMÄSS WIEDERVERWERTET ODER ENTSORGT WERDEN. Weitere Informationen über das Abgabe- und Sammelsystem erhalten Sie bei der für Sie zuständigen Gemeindeverwaltung oder anderen zuständigen Behörden.

- Achten Sie darauf, dass die Batterien mit der richtigen Polarität eingelegt wurden und befolgen Sie die Anweis ungen des Spielzeug- und des Batterieherstellers.
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Batterietypen.
- Batterien nicht kurzschließen, aufladen, auseinandernehmen oder erhitz.
- Batterien nicht im Feuer entsorgen oder nass werden lassen.
- Alte und neue Batterien nicht mischen.
- Verschiedene Batterietypen nicht mischen.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Explosionsgefahr.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen und die Anweisungen der Batterie-und Ladegerät-Hersteller müssen befolgt werden.
- Akkus dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.
- Das Ersetzen der Batterien muss in Anwesenheit eines Erwachsenen erfolgen.
- Batterien vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernen. Batterien können heiß sein.
- Achten Sie nach dem Gebrauch unbedingt darauf, dass der Schalter ausgeschaltet wird.
- Entfernen Sie schwache oder verbrauchte Batterien aus dem Produkt.
- Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften sicher und umweltgerecht entsorgen.
- Die mit diesem Spielzeug benutzten Ladegeräte müssen regelmäßig auf Schäden an Netzkabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen geprüft werden. Im Falle eines Schadens darf das Spielzeug nicht mehr mit diesem Ladegerät benutzt werden, bis der Schaden behoben ist.

ANLEITUNG FÜR DIE WIEDERAUFLADUNG

1. Verbinden Sie das Batterieladegerät mit einer normgerechten Steckdose.
2. Ein rotes Lämpchen auf dem Ladegerät und signalisiert damit den eingang des Ladevorganges. Die durchschnittliche Ladezeit beträgt 60 - 80 Minuten.
3. Ein rotes Lämpchen auf dem Ladegerät blinkt 4 mahl und signalisiert damit den eingang des Ladevorganges. Sobald die Batteriepackung vollständig aufgeladen ist, blinkt das rote Signallämpchen.
4. Entfernen Sie nach den 60 - 80 Minuten Ladezeit den Stecker des Ladegeräts von der Steckdose. Nach dem Ladevor gang hat sich die Batteriepackung wieder abgekühlt.

8+ ACHTUNG! DAS VERWENDUNG DES LADEGERÄTES IST NUR KINDERN AB 8 JAHREN UNTER AUFSICHT ERWACHSENER ERLAUBT.

SICHERHEITS-SCHALTUNG

Während des Gebrauchs kann das Energievolumen innerhalb des Stromkreises erheblich ansteigen (beispielsweise während eines 360˚ Spins). In einem solchen Fall wird eine Sicherheitsschaltung das Fahrzeug für ungefähr 10 - 15 Sekunden abschalten. Während dieses Zeitraums reagiert das Fahrzeug nicht auf Signale des Senders. Dies ist kein Defekt, sondern eine Sicherheitsmaßnahme zum Schutz der im Elektronik zu schützen. Nach dem erwähnten Zeitraum wird das Fahrzeug in den normalen Betriebszustand zurückgesetzt.

I - BATTERIE INSTALLIEREN UND STEUERUNG VERKNÜPFEN

WICHTIG:

- Das automatische system des fahrzeugs verknüpft das fahrzeug mit der steuerung. Für die steuerung mehrerer fahrzeuge muss dieser vorgang nacheinander für jedes fahrzeug durchgeführt werden.
- Eine gleichzeitige verknüpfung mehrerer fahrzeuge führt zu einer falschen zuordnung der steuerungen.
- Falls die steuerung und das fahrzeug nicht verknüpft werden können, wiederholen sie die schritte 1-3 für eine erneute verbindung.

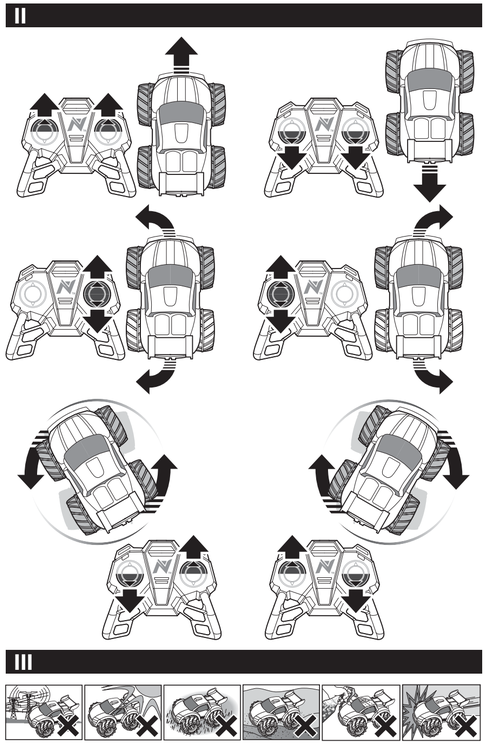
HINWEIS: Der Sender besitzt keinen Ein-/Ausschalter. Bewegen der Bedienelemente schalten ihn automatisch ein. Verwenden Sie für die optimale Leistung stets nur Alkali-Batterien. Gehen Sie zum Entfernen der Batterien in umgekehrter Reihenfolge wie beim Einlegen vor.

FEHLERBEHEBUNG UND PFLEGE FÜR DAS FERNGESTEUERTE FAHRZEUG

FERNGESTEUERTES FAHRZEUG BEWEGT SICH NICHT	LEISTUNGSABFALL, UNBESTÄNDIGE BEWEGUNG ODER ES LÄUFT NICHT
• Wurde der Ein/Ausschalter am Fahrzeug eingeschaltet? • Sind die Batterien schwach oder leer? • Wurden die Installation der Batterie und die Verknüpfung der Steuerung abgeschlossen? – Siehe Abschnitt "BATTERIE INSTALLIEREN UND STEUERUNG VERKNÜPFEN". • Ist die Batterie richtig mit den + und - Kontakten ausgerichtet? • Sind die Metallkontakte verrostet oder schmutzig, oder berühren sie sich gegenseitig?	• Wurde der Ein/Ausschalter am Fahrzeug eingeschaltet? • Kontrollieren Sie die Batterien. Ersetzen Sie notigenfalls die Batterien im ferngesteuerten Fahrzeug und im Fernsteuerung mit frischen Alkali-Batterien. • Wurden die Batterien richtig installiert?

HINWEIS VOM HERSTELLER

- Änderungen, die nicht ausdrücklich vom hersteller genehmigt wurden, können die Betriebserlaubnis des benutzers erlöschen lassen.
- Dieses spielzeug und alle zubehörteile müssen regelmäßig auf potenzielle gefahren untersucht zu werden, und möglicherweise gefährliche teile müssen repariert oder ersetzt werden.
- Im interesse einer besseren qualität und leistung, verbessern und aktualisieren wir ständig unsere produkte.
- Folglich können abbildungen in dieser bedienungsanleitung manchmal vom mitgelieferten modell abweichen.
- Wir empfehlen ihnen, alle produktinformationen für einen späteren zeitpunkt aufzubewahren.
- Dieses Fahrzeug kann sowohl auf dem Land als auch auf dem Wasser betrieben werden, ist jedoch nicht völlig wasserdicht! Wenn es in Wasser eingetaucht wird, könnte dies zu einer Fehlfunktion führen. Lassen Sie das Fahrzeug gut trocknen, nachdem es auf Wasser in Betrieb genommen worden ist.
- Beim Spielen in der Nähe von Wasser wird strengstens empfohlen, dass ein Erwachsener die Aufsicht führt. Fahren Sie mit dem Fahrzeug weder auf dem Meer noch auf einer welligen Wasseroberfläche und nicht auf Wasser mit starker Strömung. Halten Sie sich von Stellen fern, an denen Wellen aufgrund von starkem Wind entstehen können.
- Vermeiden Sie ebenfalls den Betrieb auf verschmutzten Wasseroberflächen oder an Stellen, an denen Wasserpflanzen dicht wachsen, anderenfalls kann es zu Störungen kommen.
- Wenn Sie mit Ihrem Fahrzeug auf Wasser fahren, achten Sie auf seine Entfernung vom Ufer und den Batteriestand, da Sie das Fahrzeug zurückmanövrieren müssen, bevor die Batterie leer ist.



PRECAUTION

EN

WARNING! CHOKING HAZARD

Not suitable for children under 36 months due to small parts.

⚠ Only operate the product and its accessories when fully assembled and in accordance with this manual!

- This product and its accessories are not suitable for children under the age of 36 months, because of small parts that can be swallowed.
- Intended for children age 8 and older.
- Adult supervision strongly recommended.
- Drive your vehicle in a safe area away from people, pets, cars, etc.
- Do not drive on streets or after dark.
- Do not touch or try to pick up the vehicle when it is in motion. Wait until it has stopped completely.
- Keep hair, fingers, face and loose clothing away from front and rear wheels while the vehicle is switched on or while the controller is operating.
- Be a responsible operator.
- Do not drop or give impact to the product and its accessories.
- Never attempt to disassemble or modify the product or its accessories.
- Use extra caution when playing near water or ice.
- Intended to be used on land and in water.
- Do not use the product in salt water or water with strong currents.

IMPORTANT BATTERY SAFETY INFORMATION. CAUTION: TO AVOID BATTERY LEAKAGE.

NOTE: BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED PROPERLY.

Contact your local area office of solid waste management or other appropriate local agency for information.

- Make sure the batteries are inserted with correct polarity and follow the toy and battery manufacturer's instructions.
- Use only battery type(s) recommended.
- Do not attempt to short-circuit, charge, disassemble or heat batteries.
- Do not dispose of batteries in fire or make them wet.
- Do not mix or use new and old batteries together.
- Do not mix or use different types of batteries together.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged because of the danger of eruption.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- Recharge batteries only under adult supervision and follow the battery and charger manufacturer's instructions.
- Rechargeable batteries are to be charged by adult only.
- Battery replacement should be done in presence of an adult.
- Remove batteries from the product for storage. Battery may be hot.
- After use, be sure to turn the switch off. Failure to do so may adversely affect batteries, resulting in disabled charged.
- Remove weak or exhausted batteries from the product.
- Dispose batteries safely and properly, according to your local requirements.
- Chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the toy must not be used with this charger until the damage has been repaired.

RECHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the battery pack to the charger as shown.
2. Plug the battery pack charger into a standard household outlet.
3. Red light on the charger will flash 4 times to show that the charger is operating. Red light will blink continuously when the battery pack is fully charged. Normal charging time is 60–80 minutes.
4. Unplug the charger from the standard household outlet after 60–80 minutes of charging. After charging, the battery pack will feel warm, this is normal.

8+ WARNING: ONLY ALLOW CHILDREN AT LEAST 8 YEARS OLD TO USE THE BATTERY CHARGER. GIVE SUFFICIENT INSTRUCTION SO THAT THE CHILD IS ABLE TO USE THE BATTERY CHARGER IN A SAFE WAY AND EXPLAIN THAT IT IS NOT A TOY AND MUST NOT BE PLAYED WITH.

SAFETY CIRCUIT

During use, the internal power in the electric circuit can get quite high (for example during a 360˚ spin). In such a case a safety circuit will shut down the vehicle for approximately 10–15 seconds. During this period the car will not respond to signals from the transmitter. This is not a defect but a safety measure to protect the electronic circuits. After this period, the car will resume normal operation.

I - BATTERY INSTALLATION AND CONTROL LINKING

IMPORTANT:

- This vehicle uses an automatic system to link the vehicle with the controller. For multi vehicle play, this process must be completed one by one for each vehicle.
- Attempting to link multiple vehicles at the same time will cause miss matching of controllers.
- If the controller and the vehicle cannot link, please repeat the steps 1–3 to re-link.

NOTE: There is no ON/OFF switch on the controller. Moving the sticks turns it on automatically. For best performance, always use alkaline batteries only. To remove the batteries, reverse the installation procedure.

TROUBLE SHOOTING AND CARE FOR R/C VEHICLE

R/C VEHICLE DOES NOT MOVE	PERFORMANCE DROP, INCONSISTENT MOVEMENT OR FAILS TO RUN
• Is the power switch turned to ON position? • Are the batteries weak or out of power? • Are the battery installation and control linking completed? – See "BATTERY INSTALLATION AND CONTROL LINKING" • Are the + and - contacts correctly matched to the batteries? • Are the metal contact tabs touching, rusty or dirty?	• Are the batteries weak or out of power? • Check batteries. If necessary, recharge battery pack and/or replace the batteries in the R/C vehicle and controller with new alkaline batteries. • Are the batteries installed properly?

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE

NOTE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

INSTRUCTIONS DE CHARGE

1. Branchez le chargeur de la batterie sur une prise de courant standard.
2. La lumière rouge sur le chargeur clignotera 4 fois pour montrer que le chargement est en cours. Le temps de charge normal est de 60–80 minutes. La lumière rouge clignote en permanence lorsque la batterie est complètement chargée.
3. La lumière rouge clignote en permanence lorsque la batterie est complètement chargée.
4. Débranchez le chargeur de la prise de courant standard après 60–80 minutes de charge. Après la charge, la batterie sera chaude, ce qui es normal.

8+ ATTENTION : SEULS LES ENFANTS DE PLUS DE 8 ANS SONT AUTORISÉS À UTILISER CE CHARGEUR. IL EST INDISPENSABLE DE LEUR FOURNIR LES INSTRUCTIONS NÉCESSAIRES À L'UTILISATION DU CHARGEUR EN TOUTE SÉCURITÉ ET DE BIEN LEUR FAIRE COMPRENDRE QU'IL NE S'AGIT PAS D'UN JOUET.

CUMPLIMIENTO CON LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

NOTA: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones FCC. La operación queda sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias peligrosas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Advertencia: Los cambios o modificaciones a este producto sin la aprobación expresa de la parte responsable del dicho cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. NOTA: Este equipo se ha probado y comprobado en relación a su cumplimiento con los límites para los dispositivos digitales Clase B, según la Parte 15 de las Regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencias, la cual, de no instalarse según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo o apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes pasos:

- Reorienta o coloca la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que no esté en el mismo circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con su vendedor minorista o con un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.

NOTA DEL FABRICANTE

- Las Modificaciones No Autorizadas Por El Fabricante Pueden Anular La Autoridad Del Usuario Para Operar El Dispositivo.
- Este Juguete Y Todos Sus Accesorios Deben Examinarse Periódicamente Para Identificar Posibles Peligros Y Piezas Peligrosas Que Deban Repararse O Cambiarse.
- Para Obtener El Máximo Valor Y La Máxima Calidad, Constantemente Mejoramos Y Actualizamos Nuestros Productos.
- Consecuentemente, Las Imágenes De Esta Hoja De Instrucciones Pueden, A Veces, Diferir Del Modelo Adquirido.
- Guarde toda la información relacionada con este producto para posibles usos en el futuro.
- Este vehículo puede correr sobre tierra y agua, pero ¡no es totalmente a prueba de agua! Sumergirlo en el agua puede llevar a un mal funcionamiento del mismo. Seque el vehículo bien después de utilizarlo en el agua.
- Se recomienda la supervisión por un adulto cuando se juegue en un lugar cercano al agua. No conduzca su vehículo en el mar o en aguas revueltas o en lugares donde haya corrientes de agua rápida. Permanezca alejado de lugares con olas donde corra un viento fuerte.
- También evite conducir en aguas turbias o allí donde la densidad de hierbajos sea grande, ello podría provocar un mal funcionamiento del producto.
- Utilice el vehículo sobre el agua con cuidado debido a la distancia y a la duración de la batería, ya que deberá necesitar hacer volver el vehículo antes de que te quedes sin batería.

PRECAUZIONI

IT

ATTENZIONE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

Contiene componenti piccoli. Non adatto ai bambini al di sotto dei 3 anni.

⚠ Azionare il prodotto e i relativi accessori solo se completamente assemblato e in conformità al presente manuale!

- Il prodotto e i relativi accessori non possono essere utilizzati da bambini al di sotto dei 36 mesi in quanto contengono componenti piccoli che possono essere ingeriti.
- Adatto ai bambini al di sopra degli 8 anni.
- La supervisione da parte di un adulto è fortemente consigliata.
- Manovrare il veicolo in una zona sicura, lontano da persone, animali, automobili e così via.
- Non manovrare di notte o al buio.
- Non toccare o tentare di afferrare il veicolo quando è in movimento. Attendere che si sia arrestato completamente.
- Tenere capelli, dita, volto e indumenti larghi lontano dalle ruote anteriori e posteriori quando il veicolo è acceso o quando il radiocomando è in funzione.
- Manovrare sempre con responsabilità!
- Non provocare cadute o urti al prodotto e ai suoi accessori.
- Non tentare mai di smontare o modificare il prodotto o i suoi accessori.
- Prestare particolare attenzione quando si gioca in prossimità di acqua o ghiaccio.
- Non utilizzare il prodotto in acqua salata o in bacini con forti correnti d'acqua.

INSTRUZIONI DI RICARICA

1. Collegare il gruppo batterie al caricabatterie, come illustrato.
2. Collegare il caricabatterie a una presa elettrica standard.
3. L'indicatore rosso sul caricabatterie lampeggia 4 volte per indicare la ricarica in corso. L'indicatore rosso lampeggia continuamente quando il gruppo batterie è completamente carico. Il tempo normale di carica è di 60–80 minuti.
4. Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica dopo 60–80 minuti di carica. Al termine della carica, il gruppo batterie è caldo: ciò è normale.

PRECAUCIÓN

ES

**¡ATENCIÓN! RIES

8+ **ATTENZIONE! IL CARICABATTERIE PUÒ ESSERE UTILIZZATO DA BAMBINI AL DI SOPRA DEGLI 8 ANNI, SOLO SOTTO LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.**

CIRCUITO DI SICUREZZA

Durante l'utilizzo, la tensione presente all'interno del circuito elettrico puo' essere molto alta (ad esempio durante un 360). In tal caso il meccanismo di sicurezza puo' bloccare il motore per 10–15 secondi, in modo da evitare danni. In questo periodo la macchina non risponderà ai comandi. Non è un difetto ma una misura protettiva del circuito elettrico. Dopo questo breve periodo la macchina tornerà a funzionare normalmente.

I - INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA E COLLEGAMENTO DEL CONTROLLO

IMPORTANTE:
- Questo veicolo utilizza un sistema automatico per collegare il veicolo al dispositivo di controllo. Per il gioco a più veicoli, questo processo va completato per ciascun veicolo, uno per uno.
- Il tentativo di collegare più veicoli contemporaneamente causerà l'errato abbinamento dei dispositivi di controllo.
- se il dispositivo di controllo e il veicolo non riescono a collegarsi, ripetere i passaggi da 1 a 3 per ricollegare.

NOTA : Il radiocomando non è dotato di interruttore. Il movimento degli stick lo accende automaticamente. Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare sempre solo batterie alcaline. Per rimuovere le batterie, ripetere la procedura di installazione in senso inverso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E MANUTENZIONE DEL VEICOLO R/C

IL VEICOLO R/C NON SI MUOVE	CALO DELLE PRESTAZIONI, MOVIMENTO INCONSISTENTE O CORSA ASSENTE
• L'interruttore di alimentazione è in posizione ON? • Le batterie sono scariche o esauste? • L'installazione della batteria e il collegamento del controllo sono stati completati? – Vedere la sezione "INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA E COLLEGAMENTO DEL CONTROLLO". • I contatti + e – sono correttamente abbinati alle batterie? • Le linguette metalliche di contatto si toccano, sono arrugginite o sporche?	• Le batterie sono scariche o esauste? • Controllare le batterie. Se necessario, ricaricare o sostituire le batterie nel veicolo e nel radiocomando con nuove batterie alcaline. • Le batterie sono installate correttamente?

NOTA DEL PRODUTTORE

- Modifiche non autorizzate dal produttore potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.
- Il giocattolo e tutti gli accessori devono essere regolarmente esaminati per verificare l'esistenza di potenziali rischi. Ogni parte che costituisce un potenziale rischio deve essere riparata o sostituita.
- Per garantire standard di qualità e valore sempre elevati, miglioriamo e aggiorniamo costantemente i nostri prodotti.
- Pertanto, le figure della presente scheda di istruzioni potrebbero differire dal modello comprato nella nella confezione.
- Si consiglia di conservare tutte le informazioni legate a questo prodotto per riferimenti futuri.
- Questo veicolo può essere guidato su terra e in acqua, ma non è completamente impermeabile! Immergendolo in acqua può causare malfunzionamenti. Far asciugare bene il veicolo dopo averlo utilizzato in acqua.
- La supervisione di un adulto è fortemente raccomandata quando si gioca in prossimità di specchi d'acqua. Non guidare il veicolo in acque agitate, o molto mosse (correnti). Stare lontano da zone in cui le onde sono spinte da forti venti.
- Evitare l'utilizzo in acqua sporca o popolata di alghe, potrebbe causare un malfunzionamento.
- Utilizzare il veicolo in acqua con cura tenendo conto della distanza e della durata della batteria: far rientrare il veicolo sempre prima che la batteria si esaurisca del tutto.

CUIDADO

PT

AVISO! PERIGO DE SUFOCAMENTO

Peças pequenas. Não adequado para crianças com menos de 3 anos.

⚠ Manuseie o produto e seus acessórios quando estes estiverem totalmente montados e de acordo com este manual!

- Este produto e seus acessórios não são adequados para crianças com menos de 36 meses de idade devido às peças pequenas que podem ser engolidas.
- Apenas para crianças com 8 anos ou mais.
- Recomenda-se a supervisão de um adulto.
- Conduza o seu veículo numa área segura longe de pessoas, animais de estimação, carros, etc.
- Não conduza em ruas ou depois do pôr-do-sol.
- Não toque ou tente manobrar o veículo quando este estiver em movimento. Aguarde até que tenha parado totalmente.
- Mantenha cabelo, dedos, cara e roupas soltas longe das rodas dianteiras e traseiras enquanto o veículo é ligado ou quando o transmissor estiver a funcionar.
- Seja um piloto responsável!
- Não deixe cair ou crie impacto no produto e seus acessórios.
- Nunca tente desmontar ou modificar o produto ou os seus acessórios.
- Recarregue a bateria apenas sob a supervisão de um adulto.
- Não use o produto em água salgada nem em água com correntes fortes.

VOORZORGSMAATREGELEN

NL

WAARSCHUWING! GEVAAR OP VERSTIKKING

Kleine onderdelen. Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

⚠ Gebruik het product en toebehoren alleen wanneer het volledig en in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing in elkaar is gezet.

- Dit product en toebehoren zijn niet bestemd voor kinderen jonger dan 36 maanden, de kleine onderdelen kunnen gemakkelijk worden ingeslikt.
- Bestemd voor kinderen vanaf 8 jaar oud.
- Toezicht van een volwassene is ten zeerste aanbevolen.
- Rij met uw voertuig in een veilig gebied, uit de buurt van mensen, huisdieren, auto's, etc.
- Rij niet op de openbare weg of in het donker.
- Raak het voertuig niet aan of neem het niet op wanneer het in beweging is. Wacht totdat het voertuig tot een volledige stilstand is gekomen.
- Houd haar, vingers, het gezicht en losse kleding uit de buurt van de voor- en achterwielen wanneer het voertuig is ingeschakeld of wanneer de zender in werking is.
- Rij voorzichtig!
- Laat het product of toebehoren niet vallen of stoot negren tegen.
- Demonteer of pas het product of toebehoren nooit aan.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u dicht bij water of is speelt. Blijf uit de buurt van meren of andere wateroppervlakten.
- Bedoeld voor gebruik op het land en in het water.
- Gebruik het product niet in zoutwater of water met een sterke stroom.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN.

OPGELET. OM BATTERIJLEKKAGE TE VOORKOMEN.
OPMERKING: RECYCLE OF GOOI BATTERIJEN OP EEN JUISTE MANIER WEG.
Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie.

INSTRUÇÕES DE RECARREGAMENTO

1. Ligue o carregador de bateria numa tomada normal.
2. A luz vermelha no carregador acende para mostrar que o carregador está operando. O tempo normal de carregamento é de 60–80 minutos.
3. A luz vermelha pisca continuamente quando a bateria está completamente carregada.
4. Desligar o carregador da tomada após 60–80 minutos de carregamento. Após o carregamento, a bateria estará quente, isso é normal.

8+ **AVISO! APENAS CRIANÇAS COM MAIS DE 8 ANOS DE IDADE E SOB SUPERVISÃO DE UM ADULTO ESTÃO AUTORIZADAS A UTILIZAR O CARREGADOR.**

CIRCUITO DE SEGURANÇA

Durante o uso, a energia interna do circuito elétrico pode ficar muito alta (por exemplo, durante. Uma rotação de 360 graus). Em tal caso, um circuito de segurança pode desligar o motor por 10–15 segundos. Durante este período, o automóvel não vai responder a sinais vindos do transmissor. Este não é um defeito, mas uma medida de segurança para proteger os circuitos electrónicos. Após este período, o carro vai retomar o funcionamento normal.

I - INSTALAÇÃO DAS BATERIAS E LIGAÇÃO DO CONTROLO

IMPORTANTE:
- Este veículo usa um sistema automático para efetuar a ligação entre o veículo e o controlador. Para usar vários veículos, este processo tem de ser realizado um a um para cada veículo.
- Tentar efetuar a ligação de vários veículos ao mesmo tempo irá causar falhas de correspondência nos controladores.
- Se o controlador e o veículo não efetuarem a ligação, repita os passos 1–3 para voltar a efetuar a ligação.

NOTA : Não existe interruptor on/off no Transmissor. Mover as varinhas liga-o automaticamente. Para um melhor desempenho, utilize sempre pilhas alcalinas. Para remover as pilhas, realize o procedimento de instalação inverso.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E CUIDADOS COM O VEÍCULO R/C

O VEÍCULO R/C NÃO SE MOVE	QUEDA DE DESEMPENHO, MOVIMENTO INCONSISTENTE OU FALHA DE FUNCIONAMENTO
• O interruptor está ligado na posição ON? • As pilhas estão fracas ou sem potência? • A instalação das pilhas e a ligação de control foram concluídas? – Veja a secção "INSTALAÇÃO DAS BATERIAS E LIGAÇÃO DO CONTROLO". • Os contactos de polaridade + e – das baterias foram instalados corretamente? • As abas de metal dos contactos tocam-se, estão ferrugentas ou sujas?	• As pilhas estão fracas ou sem potência? • Verifique as baterias. Se necessário, recarregue o pacote de bateria e/ou substitua as pilhas no veículo R/C e no controlador por novas pilhas alcalinas. • As pilhas estão corretamente instaladas?

NOTA DO FABRICAN

- Modificações não autorizadas por parte do fabricante poderão anular a autoridade do utilizador em operar o dispositivo.
- Este brinquedo e todos os acessórios necessitam de ser examinados periodicamente quanto a potenciais perigos e quaisquer peças em potencial perigo devem ser reparadas ou substituídas.
- No interesse da melhor qualidade e valor, estamos constantemente a melhorar e a actualizar os nossos produtos.
- Assim, as imagens desta folha de instruções poderá, por vezes, diferir do modelo anexo.
- O informações que guarde toda a informação relativa a este produto para futura referencia.
- Este veículo pode rodar na terra e na água, mas não é totalmente à prova de água! Mergulhá-lo em água pode conduzir a uma avaria. Secar bem o veículo seco depois de operar em água.
- A supervisão de um adulto é fortemente recomendada quando se joque perto da água. Não conduzir o veículo na superfície do mar e de água com ondulaçao, ou em zonas de correntes fortes. Fique longe de áreas onde se formem ondas devido a ventos fortes.
- Evite também dirigir na superfície de água suja ou com grande densidade de algas, uma vez que isto pode causar uma avaria.
- Quando operar o veículo em água, ter em atenção a distância e duração da bateria, já que você precisa de recuperar o veículo antes que a bateria se esgote.

VOORZORGSMAATREGELEN

NL

WAARSCHUWING! GEVAAR OP VERSTIKKING

Kleine onderdelen. Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

⚠ Gebruik het product en toebehoren alleen wanneer het volledig en in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing in elkaar is gezet.

- Dit product en toebehoren zijn niet bestemd voor kinderen jonger dan 36 maanden, de kleine onderdelen kunnen gemakkelijk worden ingeslikt.
- Bestemd voor kinderen vanaf 8 jaar oud.
- Toezicht van een volwassene is ten zeerste aanbevolen.
- Rij met uw voertuig in een veilig gebied, uit de buurt van mensen, huisdieren, auto's, etc.
- Rij niet op de openbare weg of in het donker.
- Raak het voertuig niet aan of neem het niet op wanneer het in beweging is. Wacht totdat het voertuig tot een volledige stilstand is gekomen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN.

OPGELET. OM BATTERIJLEKKAGE TE VOORKOMEN.
OPMERKING: RECYCLE OF GOOI BATTERIJEN OP EEN JUISTE MANIER WEG.
Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie.

- Installeer de batterijen altijd volgens de juiste polariteit en volg de instructies van zowel de speelgoed- als de batterijfabrikant.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type.
- Probeer niet om de batterijen kort te sluiten, te laden, uit elkaar te halen of op te warmen.
- Gooi geen batterijen in het vuur of maak ze niet nat.
- Meng geen oude met nieuwe batterijen.
- Meng of gebruik geen verschillende soorten batterijen.
- Laad wegwerpbatterijen niet op, ze kunnen barsten.
- Haal opladbare batterijen uit het product voordat u ze oplaadt.
- Opladbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Volg de instructies van zowel de batterij- als de laderfabrikant.
- Opladbare batterijen mogen alleen door volwassenen worden opgeladen.
- Vervang de batterijen onder het toezicht van een volwassene.
- Haal de batterijen uit het product wanneer u het opbergt. De batterijen kunnen warm zijn.
- Schakel het product uit na gebruik.
- Haal zwakke of gebruikte batterijen uit het product.
- Gooi batterijen op een veilige en juiste manier weg, en volgens de voorschriften die in uw gemeente gelden.
- Laders gebruikt met het speelgoed moeten regelmatig worden nagekeken voor schade aan het snoer, de stekker, behuizing en andere onderdelen, en dat, in geval van dergelijke schade, het speelgoed niet wordt gebruikt met deze lader totdat de schade is gerepareerd.

INSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN

1. Steek de lader in een wandcontactdoos.
2. Normale laadtijd is 60–80 minuten.
3. De rode lamp knippert continu wanneer het batterijpack volledig geladen is.
4. Haal de lader uit het stopcontact na 60–80 minuten laden. Na het laden zal het batterijpack warm aanvoelen, dit is normaal.

8+ **WAARSCHUWING: GEBRUIK VAN DE LADER IS TOEGESTAAN VOOR KINDEREN VANAF 8 JAAR EN ALLEEN ONDER TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE.**

VEILIGHEIDS-CIRCUIT

Tijdens gebruik kan er in het electrische circuit een te hoog stroomgehalte ontstaan (bijvoorbeeld tijdens een 360 graden spin). In dat geval treedt een veiligheidscircuit in werking die het voertuig gedurende ongeveer 10–15 seconden stopt. Tijdens die periode reageert de wagen niet op signalen van de zender. Dit is geen defect maar een beveiligingsmaatregel voor het electronisch circuit. Na deze periode reageert het voertuig weer als normaal op de signalen van de zender.

I - DE BATTERIJEN INSTALLEREN EN DE CONTROLLER KOPPELEN

BELANGRIJK:
- Het voertuig en de controller worden automatisch aan elkaar gekoppeld. Als u met meerdere voertuigen wilt spelen, moet deze procedure voor elk voertuig afzonderlijk worden uitgevoerd.
- Meerdere voertuigen tegelijkertijd koppelen leidt tot een verkeerde afstelling van de controllers.
- Als de controller en het voertuig niet aan elkaar worden gekoppeld, herhaal de stappen 1–3 om nogmaals te koppelen.

OPMERKING: De zender is niet voorzien van een aan/uit-schakelaar. De zender wordt automatisch ingeschakeld door het bewegen van de hendels. Voor de beste prestaties, gebruik altijd alkalinebatterijen. Om de batterijen te verwijderen, voer de installatieprocedure omgekeerd uit.

PROBLEEMOPLOSSING EN ONDERHOUD VAN OP AFSTAND BESTUURBARE VOERTUIGEN

OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG RIJDT NIET	VERMOGEN NEEMT AF, INCONSISTENTE BEWEGINGEN OF VOERTUIG RIJDT NIET
• Is de aan/uit-schakelaar op de stand ON (aan) ingesteld? • Zijn de batterijen leeg of leeg? • Zijn de batterijen geïnstalleerd en is het voertuig aan de controller gekoppeld? – Zie de sectie "DE BATTERIJEN INSTALLEREN EN DE CONTROLLER KOPPELEN". • Komen de + en – contacten juist overeen met de batterijen? • Raken de metalen contacten de batterijen aan of zijn deze vuil of verroest?	• Zijn de batterijen zwak of leeg? • Controleer de batterijen. Indien nodig, laad de accu op en/of vervang de batterijen in het op afstand bestuurbaar voertuig en de controller door nieuwe alkalinebatterijen. • Zijn de batterijen op een correcte manier geplaatst?

MEDEDELING VAN DE FABRIKANT

- Aanpassingen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen teniet doen.
- Controleer dit speelgoed en alle accessoires regelmatig op mogelijke gevaren, en repareer of vervang onderdelen die mogelijke gevaren kunnen veroorzaken.
- Om te zorgen voor een betere kwaliteit en waarde, zijn we continu bezig met het verbeteren en bijwerken van onze producten.
- Derhalve is het mogelijk dat de foto's die in deze handleiding worden afgebeeld afwijken van het meegeleverd model.
- Gelieve alle informatie in verband met dit product te bewaren voor het geval u de informatie in de toekomst moet raadplegen.
- Dit voertuig werkt op het land en in het water maar is niet volledig waterbestendig. Als u het in water onderdompelt, kan dit storing tot gevolg hebben. Zorg dat u het voertuig grondig droogt nadat u het voertuig in het water heeft gebruikt.
- Toezicht van een volwassene is sterk aanbevolen wanneer in de buurt van waterpartijen gespeeld wordt. Gebruik uw voertuig niet in de zee en op water met deining of een sterke stroming. Blijf uit de buurt van hoge golven wegens hevige wind.
- Vermijd eveneens gebruik op een vuile wateroppervlak of op plaatsen die dik begroeid zijn met watergrest: dit kan storing veroorzaken.
- Wanneer u het voertuig in het water gebruikt, moet u voldoende rekening houden met de afstand en de lading van de batterijen en zorgen dat uw voertuig bereikbaar is voordat de batterij leeg is.

PRZESTROGA

PL

OSTRZEŻENIE! RYZYKO ZADŁAWIENIA

Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

⚠ Z produktu oraz akcesoriów można korzystać wyłącznie, gdy są w pełni złożone zgodnie z niniejszą instrukcją!

- Produkt oraz jego akcesoria nie są odpowiednie do używania przez dzieci młodsze niż 36 miesięcy, ponieważ mogą one połknąć małe części.
- Przeznaczone dla dzieci w wieku co najmniej 8 lat.
- Stanowczo zaleca się nadzór osoby dorosłej.
- Pojazd należy prowadzić w bezpiecznym otoczeniu z dala od ludzi, zwierząt, samochodów itp.
- Nie jeździć po ulicach po zmroku.
- Nie dotykać ani nie dopuszczać pojazdu, gdy znajduje się w ruchu. Zaczekać, aż całkowicie się zatrzyma.
- Włosy, palce, twarz i luźną odzież należy trzymać z dala od przednich i tylnych kół, gdy pojazd jest włączony lub gdy nadajnik znajduje się w trakcie pracy.
- Bądź odpowiedzialnym kierowcą!
- Nie upuszczać ani nie uderzać produktu ani jego akcesoriów.
- Nigdy nie próbować rozmontowywać ani modyfikować produktu ani jego akcesoriów.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas zabawy w pobliżu wody lub lodu.
- Przeznaczone do zastosowania na lądzie i w wodzie.
- Nie należy używać produktu w słonych wodach lub wodach z silnymi prądami.

I - ZAKŁADANIE BATERII I POŁĄCZENIE STERUJĄCE

WAŻNE:
- Ten pojazd posiada automatyczny system wiązania pojazdu ze urządzeniem sterującym. w celu odwiązania przez wiele pojazdów, ten proces musi być przeprowadzony kolejno z każdym pojazdem.
- Próba wiązania wielu pojazdów w tym samym czasie spowoduje błędne dopasowanie urządzeń sterujących.
- Jeśli urządzenie sterujące i pojazd nie będą powiązane, należy powtórzyć polecenia punktów 1-3, aby wykonać ponowne powiązanie.

UWAGA: Na nadajniku nie ma przełącznika wł./wył. Poruszanie drążkami automatycznie włącza nadajnik. Aby zapewnić optymalne działanie, należy stosować wyłącznie baterie alkaliczne. Aby wyjąć baterie, należy postępować odwrotnie jak przy wkładaniu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA POJAZDU

ZDALNIE STEROWANY POJAZD NIE RUSZA SIĘ	SPADEK WYDAJNOŚCI, NIEPRAWIDŁOWE RUCHY LUB BRAK RUCHU
• Czy przełącznik zasilania znajduje się w pozycji ON? • Czy baterie są słabe lub wyczerpane? • Czy zakończono zakładanie baterii oraz procedurę wiązania z urządzeniem sterującym? – Patrz akapit "ZAKŁADANIE BATERII POŁĄCZENIE STERUJĄCE". • Czy styki + i – są odpowiednio dopasowane do biegunów baterii? • Czy metalowe paski styków przylegają albo czynie są zardzewiałe lub brudne?	• Czy baterie są słabe lub wyczerpane? • Sprawdzić baterie. Jeśli zachodzi taka potrzeba, naładować akumulator i/lub wymienić baterie w pojeździe i pilocie na nowe baterie alkaliczne. • Czy baterie są włożone prawidłowo?

UWAGA PRODUCENTA

- modyfikacje nie zatwierdzone przez producenta mogą unieważnić prawa użytkownika do używania urządzenia.
- niniejszą zabawkę i jej wyposażenie należy regularnie sprawdzać pod kątem ewentualnych zagrożeń, a potencjalnie niebezpieczne części należy naprawiać lub wymieniać.
- aby zapewnić jak najlepszą jakość oraz wartość, nieustannie polepszamy i aktualizujemy nasze produkty.
- dlatego też zdjęcia w niniejszej instrukcji mogą czasem różnić się od dołączonego modelu.
- Zalecamy przechowanie wszystkich informacji dotyczących tego produktu, tak by móc się do nich odwołać w przyszłości.
- Pojazd ten może jeździć po ziemi i po wodzie, ale nie jest całkowicie wodoodporny! Zanurzenie go w wodzie może spowodować uszkodzenie. Po użyciu w wodzie należy dobrze wysuszyć pojazd.
- Podczas zabawy w pobliżu wody stanowczo zaleca się nadzór osoby dorosłej. Nie jeździć pojazdem w morzu, po wodzie o falowanej powierzchni ani w mieszach, gdzie prąd wody jest silny. Unikać miejsc, gdzie fale podnoszą się na skutek silnego wiatru.
- Unikać również jazdy po wodzie o zabrudzonej powierzchni oraz po obszarach gęsto porośniętych wodorostami, ponieważ może doprowadzić to do usterki.
- Podczas zabawy w wodzie pojazd należy obsługiwać z należytą ostrożnością i wziąć pod uwagę odległość oraz poziom naładowania baterii, jako że konieczne jest ponowne przyprowadzenie pojazdu zanim moc baterii się wyczerpie.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD

SE

VARNING! KVÄVNINGSRISK

Smådelar. Inte lämplig för barn under 3 år.

⚠ Använd endast produkten och dess tillbehör när full monterad och i enlighet med denna handbok!

- Produkten och dess tillbehör är inte lämpliga för barn under 36 månader, på grund av små delare som lätt kan sväljas.
- Avsedd för barn över 8 år.
- Tillsyn av en vuxen rekommenderas starkt.
- Kör bilen i ett säkert område bort från människor, husdjur, bilar etc.
- Bilens antenne er skjør. Dra eller bøy aldri på antennen da den kan løsne fra bilen. Lag aldri knuter eller kveil sammen antennen.
- Kør ikke i nærheden af biler, træer eller lignende, og undgå slag.
- Hvis du mister kontrollen over bilen, skal du slukke for den.
- Kør ikke på gaden eller i mørke.
- Kør ikke på vej, hvis du er træt eller påvirket af medicin, alkohol eller lignende.
- Kør ikke på gaden eller i mørke.
- Kør ikke på vej, hvis du er træt eller påvirket af medicin, alkohol eller lignende.
- Rør ikke ved bilen, mens den kører, og undgå at få hår, fingre, ansigt og løst tøj for nær hjulene, når bilen er tændt, og når du kører med fjernbetjeningen.
- Vær forsigtig!
- Tabte eller ødelagte produkter og produktdele må ikke afleveres i det almindelige husholdningsaffald, men skal afleveres på et genbrugsanlæg.
- Forsøg aldrig at adskille eller ændre på produkter eller tilbehør.
- Bilens antenne er sårbar. Træk aldrig hårdt i antennen, og undgå at bøje i antennen, da den kan falde af bilen eller løsne sig. Bind ikke knuder på og undgå at bøje antennen.
- Udvis ekstra forsigtighed når bilen bevæger sig i nærheden af vand eller is. Undgå sjør og lignende vandområder.
- Kør kun på land og ikke i vand.
- Kør ikke på vej, hvis du er træt eller påvirket af medicin, alkohol eller lignende.
- Rør ikke ved bilen, mens den kører, og undgå at få hår, fingre, ansigt og løst tøj for nær hjulene, når bilen er tændt, og når du kører med fjernbetjeningen.
- Vær forsigtig!
- Tabte eller ødelagte produkter og produktdele må ikke afleveres i det almindelige husholdningsaffald, men skal afleveres på et genbrugsanlæg.
- Forsøg aldrig at adskille eller ændre på produkter eller tilbehør.
- Bilens antenne er sårbar. Træk aldrig hårdt i antennen, og undgå at bøje i antennen, da den kan falde af bilen eller løsne sig. Bind ikke knuder på og undgå at bøje antennen.
- Udvis ekstra forsigtighed når bilen bevæger sig i nærheden af vand eller is. Undgå sjør og lignende vandområder.
- Kør kun på land og ikke i vand.

VIKTIG INFORMATION OM BATTERISIKKERHET. FORSIGTIG. UNDGÅ AT BATTERIERNE LÆKKER.

BEMÆRK: BATTERIER SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES FORSVARLIGT.
Kontakt dit lokale renovationsselskab eller genbrugsplads for information.

- Kontrollér at batterierne isættes med korrekt polaritet og følg legetøjs- og batterifabrikanternes vejledninger.
- Anvend kun batterier af anbefalet type.
- Batterierne må ikke kortsluttes, oplades, adskilles eller opvarmes.
- Batterier må ikke brændes eller gøres våde.
- Kør ikke over en gamle batterier med hinanden.
- Bland ikke brugte og nye batterier med hinanden.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades opa.eksplosionsfare.
- Fjern genopladelige batterier fra produktet før opladning.
- Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne.
- og vejledningerne fra batteri- og opladerfabrikanterne skal følges.

OPPLADINGSINNSTRUKSJONER

1. Sett laderen i en vanlig stikkontakt.
2. En rød lampe på laderen vil blinke 4 ganger for å indikere at laderen er i bruk. Vanlig ladetid er 60–80 minutter.
3. Den røde lampen vil begynne å blinke når batteriet er ferdig ladet.
4. Koble laderen fra stikkontakten etter 60–80 minutter. Batteriet blir varmt etter opplading, dette er vanlig.

8+ **ADVARSEL! KUN BARN OVER 8 ÅR SKAL BRUKE LADEREN OG SKAL VÆRE UNDER OPPSYN AV VOKSNE.**

SIKKERHETSKRETS

Under bruk kan strømforbruket være veldig høyt, (f.ex. under en 360 spin). I slike tilfeller vil en sikring koble ut kjøretøyet i ca. 10–15 sekunder. I denne perioden vil ikke kjøretøyet reagere på signaler fra senderen. Dette er en sikkerhetsanordning for å beskytte elektronikken. Etter kort tid vil sikringen koble inn igjen og bilen vil begynne å kjøre igjen.

I - SETTE I BATTERIENE OG KOBLING TIL KONTROLLER

VIKTIG:
- Dette kjøretøyet bruker et automatisk system for å koble kjøretøyet til kontrolleren. for lek med flere kjøretøy med den prosessen gjøres for alle kjøretøyene en etter en.
- Tilkobling av flere kjøretøy på samme tid vil føre kluss der kontrollene kan blandes.
- Dersom kontrollene og kjøretøyet ikke lar seg koble, kan du gjenta trinn 1-3 for å KOBLE PÅ NYTT.

BEMÆRK: Der er ingen tænd-/sluk-kontakt på fjernbetjeningen. Når styrepindene bevæges tændes den automatisk. Bedste funktion opnås ved kun at anvende alkaline batterier. Batterierne fjernes ved omvendt rækkefølge.

FEILSØKING OG OMSORG FOR R/K-BILEN

R/K-BILEN BEVEGER SEG IKKE	DÅRLIGERE YTELSE, UJEVN BEVEGELSESEVNE ELLER IKKE KJØRE
• Er strømbryteren satt til PÅ–posisjon? • Er batteriene svake eller flate? • Er batteriene satt ordentlig i og koblingen av kontrollerenne fullførte? – Se «SETTE I BATTERIENE OG KOBLING TIL KONTROLLER». • Er + og – polene plassert rett? • Berører metallpolene, er de rustne eller skittene?	• Er batteriene svake eller flate? • Kontroller batteriene. Om nødvendig, skift ut batteriene i den fjernstyrte bilen og kontrolleren med nye alkaliske batterier. • Er batteriene satt inn ordentlig?

PRODUSENTENS MERKNAD

- Endringer som ikke er autorisert av produsenten kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke enheten.
- Dette leketøyet og alt tilbehør må periodisk undersøkes for mulige farer og eventuelle potensielt farlige deler må reparéres eller byttes ut.
- Vi øker kvaliteten og verdien på produktene våre kontinuerlig ved å forbedre og oppdatere dem.
- Produktene vare konstant, og bilder i dette instruksjonsbladet kan til tider være noe annerledes enn vedlagte modell.
- Det anbefales at emballasjen oppbevares for fremtidig referanse da den inneholder viktig informasjon.
- Denne bilen kan kjøres på land og på vann, men er ikke helt vanntett! Kjøretøyet kan bli ødelagt hvis det blir dyttet under vann. La kjøretøyet tørke helt etter bruk.
- Ved kjøring nær vann, bør en voksen følge med. Kjør ikke bilen i havet, der det er bølger og strøm. Hold deg unna sterk vind hverdager kan dannes. Unngå også å kjøre på urene vannoverflater og der det er ujevnt i overflaten. Dette kan skade bilen. Kjør alltid sikk at du kan nå tilbake til land før batteriet går tomt for strøm når du kjører på vann.

OSTROŻNIE

RU

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ.

Мелкие детали. Для детей старше 3 лет.

⚠ Используйте изделие и принадлежности только в полностью собранном виде и в соответствии с этими инструкциями.

- Не позволяйте детям младше 3 лет играть с этим изделием и принадлежностями, поскольку они содержат мелкие детали, которые можно проглотить.
- Предназначено для детей от 8 лет и старше.
- Рекомендуется присмотр со стороны взрослых.
- Играйте в безопасном месте, подальше от людей, домашних животных, автомобилей и т. д.
- Не играйте на проезжей части или в темное время суток.
- Не прикасайтесь к движущейся машинке и не пытайтесь ее схватить. Дождитесь, пока машинка полностью остановится, которое можно проглотить.
- Держите волосы, пальцы, лицо и неплотно прилегающие предметы одежды подальше от передних и задних колес.
- Управляйте машинкой только ногами.
- Не бросайте и не ударяйте изделие и принадлежности.
- Не разбирайте изделие и принадлежности и не пытайтесь внести изменения в их конструкцию.
- Будьте предельно осторожны, играя рядом с водой или льдом.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЙКАМИ

ОСТОРОЖНО! ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ ПРОТЕЧКИ БАТАРЕЕК.
ПРИМЕЧАНИЕ. БАТАРЕЙКИ НЕОБХОДИМО УТИЛИЗИРОВАТЬ ИЛИ ПЕРЕРАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ. За дополнительной информацией обращайтесь на предприятие по утилизации твердых отходов или в соответствующие местные органы власти.

- При вставке батареек соблюдайте полярность, а также указания производителя игрушки и батареек.
- Используйте батарейки только рекомендованного типа.
- Не пытайтесь закорачивать клеммы батареек, разбирать или замкнуть их контакты.
- Не выбрасывайте батарейки в огонь и не мочите их.
- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Не используйте вместе батарейки разных типов.
- Не пытайтесь зарядить неперезаряжаемые батарейки. Они могут взорваться!
- Чтобы зарядить аккумулятор, выташите его из изделия.
- Заряжать аккумуляторы разрешается только под присмотром взрослых. Следуйте указаниям производителя аккумулятора и зарядного устройства.
- Аккумуляторные батарейки должны заряжать только взрослые.
- Заменять батарейки разрешается только в присутствии взрослых.
- Извлеките батарейки, перед тем как ставить изделие на хранение.
- Батарейки могут быть горячими.
- После использования выключите машинку.
- Извлекайте слабые или разряженные батарейки из изделия.
- Утилизируйте батарейки надлежащим способом с соблюдением местных правил.
- Используемые для зарядки игрушки зарядные устройства следует регулярно проверять на наличие повреждений шнура, вилки, корпуса и других деталей, а также, при наличии подобных повреждений, игрушку нельзя использовать с таким зарядным устройством, пока повреждение не будет устранено.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. Подключите зарядное устройство к розетке.
2. Красный индикатор на зарядном устройстве мигает 4 раза. Зарядное устройство начало работу. Обычно время зарядки составляет 60–80 мин.
3. Когда аккумулятор полностью зарядится, красный индикатор будет мигать непрерывно.
4. Через 60–80 мин с момента начала зарядки отключите зарядное устройство от розетки. После зарядки аккумулятор будет теплым на ощупь. Это нормальное явление.

8+ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО РАЗРЕШАЕТСЯ ТОЛЬКО ДЕТЯМ СТАРШЕ 8 ЛЕТ И ТОЛЬКО ПОД ПРИСМОТРОМ ВЗРОСЛЫХ.**

ТАКИХ СЛУЧАЯХ

Напряжение во внутреннем электрическом контуре может довольно существенно подниматься (например, во время вращения на 360 градусов). В таких случаях предохранитель выключает машинку на 10–15 секунд. В это время машинка не реагирует на сигналы передатчика. Это не дефект, а мера безопасности, направленная на защиту электрического контура. По истечении указанного времени машинка будет функционировать в обычном режиме.

I - УСТАНОВКА БАТАРЕЕК И СВЯЗЫВАНИЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ

ВАЖНО!
- Связывание пульта управления с машинкой происходит автоматически. чтобы играть несколькими машинками, выполните эту процедуру поочередно для каждой из них.
- Не пытайтесь одновременно связать с пультами управления несколько машинок. процедура будет выполнена неправильно.
- Если не удалось связать пульт управления с машинкой, попытайтесь повторить действия 1-3.

ПРИМЕЧАНИЕ: На передатчике нет включателя. Игрушка включается при перемещении любого рычага. Для максимальной производительности используйте только щелочные батарейки. Для извлечения батареек выполните инструкции по установке в обратной последовательности.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И УХОД ЗА МАШИНКОЙ

РАДИОУПРАВЛЯЕМАЯ МАШИНКА НЕ ДВИГАЕТСЯ	СНИЖЕНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ, НЕРАВНОМЕРНОЕ ДВИЖЕНИЕ, ОТСУТСТВИЕ ДВИЖЕНИЯ
• Включатель находится в положении ВКЛ? • Батарейки разряжены? • Батарейки вставлены, а пульт управления связан с машинкой? – См. раздел УСТАНОВКА БАТАРЕЕК И СВЯЗЫВАНИЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ. • Батарейки вставлены с соблюдением полярности? • Металлические контакты не замкнуты, не грязные и не ржавые?	• Батарейки разрядились? • Проверьте батарейки. При необходимости зарядите аккумулятор в машинке и вставьте в пульт управления новые щелочные батарейки. • Батарейки вставлены правильно?

ПРИМЕЧАНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

- изменения, не одобренные производителем, могут привести к аннулированию права на использование этого устройства.
- Регулярно проверяйте эту игрушку и все принадлежности. При необходимости ремонтируйте или заменяйте потенциально опасные детали.
- Мы непрерывно совершенствуем свои изделия, делаем их более качественными и удобными.
- По этой причине изображения в руководстве пользователя могут отличаться от фактического вида изделия.
- Храните упаковку – на ней приведена важная информация, которая пригодится вам в будущем.
-